



Ex



(1) *EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány*
EC-Type Examination Certificate

(2) A potenciálisan robbanásveszélyes környezetben történő alkalmazásra szánt berendezések, védelmi rendszerek
94/9/EK Direktíva /

Equipment or Protective Systems Intended for use
in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC.

(3) EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány száma /
EC-Type Examination Certificate Number: **BKI15ATEX0002 X**

(4) A berendezés, vagy védelmi rendszer / Equipment or protective system:

**Robbanásbiztos fénycsöves lámpatest család /
Explosion proof fluorescent light fixture family**

Típusa / Type:

TALUX-Ex e .x..W

(5) Megrendelő / Applicant:

SYS-TRONIX Kft.

(6) Cím / Address:

H-8100 Várpalota, Orgona út 26. Hungary

(7) A berendezés, vagy védelmi rendszer és annak változatai a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában vannak feltüntetve. /

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) A ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések Vizsgáló Állomása Kft., 1418 sz. kijelölt testület, az 1994. március 23-i 94/9/EK Tanácsi Direktíva 9. cikkelye szerint tanúsítja, hogy a berendezések, vagy védelmi rendszerek megfelelnek az Alapvető Egészségügyi és Biztonsági Követelményeknek a Direktíva II. számú Mellékletében a potenciálisan robbanásveszélyes térben alkalmazásra szánt berendezések és védelmi rendszerek tervezése és gyártása szerint. /

ExVÁ Testing Station for Explosion Proof Equipment Company Limited, notified body number 1418 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

A vizsgálat eredményeit az alábbi nyilvántartási számú bizalmas vizsgálati dokumentáció tartalmazza: /

The examination and test results are recorded in confidential report number:

R - 025 - 14

BK115ATEX0002 X
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/
EC-Type Examination Certificate

- (9) Az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést a következők biztosítják: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**MSZ EN 60079-0: 2013,
MSZ EN 60079-7: 2007**

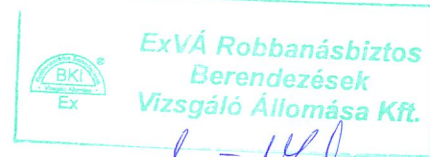
MSZ EN 60079-1: 2008,

- (10) A tanúsítvány száma után álló „X” jel azt mutatja, hogy a berendezés, vagy védelmi rendszer speciális feltételek megtartása mellett felel meg a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában feltüntetett biztonságos alkalmazás feltételeinek. /
If the sign „X” is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) Jelen EK-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY csak a megjelölt berendezés vagy védelmi rendszer tervezésére és kivitelezésére vonatkozik. Ha ez alkalmazható, a jelen Direktíva további követelményei érvényesek a berendezés vagy védelmi rendszer gyártására és szállítására. /
This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified equipment or protective system. If applicable, further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment or protective system.
- (12) A berendezés, vagy védelmi rendszer jele a következő /
The marking of the equipment or protective system shall include the following:



II 2 G Ex d e IIC T4 Gb

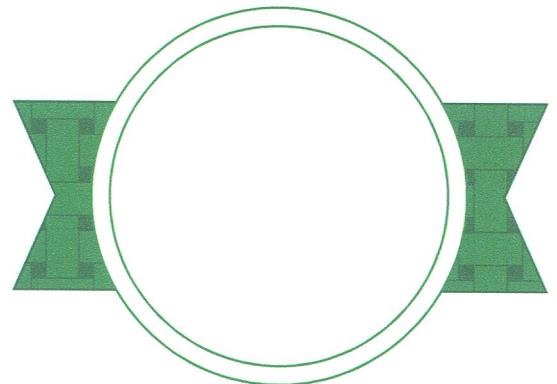
**ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések
Vizsgáló Állomása Kft.
ExVÁ Testing Station for Explosion Proof
Equipment Ltd.**
Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny S. u. 2-4.
tel/fax: 36 1 250 1720
E-mail: bkiex@bki.hu



Müllner János

Ügyvezető igazgató / Managing director

Budapest, 2015-01-19



BKI15ATEX0002 X

EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/ EC-Type Examination Certificate

Jelmagyarázat / Legend

alkalmazott fénycsövek száma / number of fluorescent tubes:	1 vagy / or 2 darab / piece
alkalmazott fénycsövek teljesítménye / power of the fluorescent tubes:	18 W, 36 W, 58 W
alkalmazott fénycső mérete / size of the fluorescent tube:	T8: Ø26mm
fénycsövek szerelésének robbanásbiztonsági jele / explosion safety marking of the assembly of the fluorescent tubes:	e: STAHL 6041/42 fénycsőfoglatat / fluorescent tube holder STAHL 6041/42
alkalmazott elektronikus előtét típusa / type of the electronic ballast:	S: STAHL 6042/9...x...W
alkalmazott lámpaház típusa (T, M) / type of the lamp-house:	T: OMS TORNADO, S: GE - Tungfram MARINER

- 15.3 Műszaki adatok / Technical parameters
 Névleges feszültség / Rated voltage: 230 V ±5 % 50...60 Hz
 Névleges teljesítmény / Rated power: 2x18 W, 2x36 W, 2x58 W,
 Környezeti hőmérséklettartomány/
 Ambient temperature range: - 20°C - +40 °C
- 15.4 Védettség / Ingress protection: IP 65
- 15.5 Érintésvédelem / Electric shock protection: I. érintésvédelmi osztály / Electric shock Class 1

(16) Vizsgálati dokumentáció / Report N° Műszaki dokumentáció / Technical documentation

R-025-14 ATEX Értékelő jelentés / ATEX Assessment Report

2015.01.16

GYÁRTÓI DOKUMENTÁCIÓ / MANUFACTURER'S DOCUMENTS				
Tétel / Item	Megnevezés / Title	Rajz- vagy dokumentum-szám / Drawing or document N°	Rev.	Dátum / Issue Date
1	Műszaki leírás / Technical description	TALUX-Ex_e_1001-01 (11 oldal / 11 sheets)	1	2014.11.30.
2	Megfelelőségi nyilatkozat / Declaration of Conformity	-		2014.12.20
3	Darabvizsgálati Utasítás / Routine tests	TALUX-Ex_e_1001_02 (2 oldal / 2 sheets)	1	2014.11.15
4	Műszaki leírás és üzemeltetési utasítás / Technical description and operational instructions	TALUX-Ex de Műszaki leírás 2014. ATEX (3 oldal / 3 sheets)		
2	Műszaki rajzok / Technical drawings	TALUX-Ex e T 001	1	2014.11.15.
3	Műszaki rajzok / Technical drawings	TALUX-Ex e T 002	1	2013.09.01.
4	Műszaki rajzok / Technical drawings	TALUX-Ex e T 003	1	2014.11.15.
5	Műszaki rajzok / Technical drawings	TALUX-Ex e T 004	1	2014.11.15.
6	Korábbi EK Típusvizsgálati tanúsítvány/ The previous EC-Type examination certificate	BKI11ATEX0013X	0	2011.05.30.

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Lapszám / Page: 4/5

BKI15ATEX0002 X
**EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/
EC-Type Examination Certificate**

7	Robb-Ex. Kft. – SYS-TRONIX Kft. nyilatkozat / Robb-Ex. Kft. – SYS-TRONIX Kft. declaration	EK-Típusvizsgálati Tanúsítvány kiállítása az új gyártó részére / issuing new EC-Type examination certificate for the new manufacturer	0	2014.11.11.
8	Robb-Ex. Kft. – SYS-TRONIX Kft. szerződés / Robb-Ex. Kft. – SYS-TRONIX Kft. contract	ST-363/2014	0	2014.11.12.
9	SYS-TRONIX Kft összehasonlító kockázatelemzés / SYS-TRONIX Kft comparison of standard versions and evaluation	---	0	2014.12.15

**(17) Biztonságos üzemeltetés feltételei /
Special conditions for safe use**

A világítótestek tokozásának és fényáteresztő burájának tisztítása során a sztatikus feltöltődés elleni védelem céljából nedves törülköhát kell alkalmazni. /

For protection against static charge, a wet cloth shall be used for cleaning the enclosure and the light-transmitting cover of the lamps.


A lámpaház falában lévő használatlan nyílások záróelemeinek meg kell felelniük a fokozott biztonság „e” védelmi mód követelményeinek az MSZ EN 60079-7:2007 szerint. A záróelemeket csak szerszám használatával lehessen eltávolítani. /

Blanking elements, intended to close unused openings in the enclosure walls of lamp-house, shall satisfy the requirements of the protection mode increased safety "e" according to EN 60079-7:2006. The blanking element shall only be removable with the aid of a tool.

**(18) Alapvető egészségügyi és biztonsági követelmények /
Essential Health and Safety Requirements**

Az alkalmazott szabványok és a gyártmány használati utasítása szerint. /

Covered by the standards fulfilment and the respect of the intructions for use.


Müllner János
Ügyvezető igazgató /
Managing director



ExVÁ Robbanásbiztos
Berendezések
Vizsgáló Állomása Kft.


Molnár Edit
Tanúsító Szervezet Vezető /
Head of Certification Body